

# Contents 目錄

## 卷首語

- 1 時與傷  
文 宋子江

## 詩人訪問

- 5 明喇，明曬——訪欽江  
訪問及整理 陳澤霖

## 譯介天地

- 19 里爾克《新詩別集》講義  
文 鄭政恆
- 24 【希臘】迪米特里斯·P·克拉尼奧蒂斯  
Dimitris P. Kraniotis 詩六首  
譯 小寅
- 28 【美國】戴安·迪·普里瑪 Diane di Prima 詩八首  
譯 王深

## 專欄 詩匠譯苑

- 32 龐德《詩章》九  
譯 宋子江

## 評書賞藝

- 37 讀嚴瀚欽《碎與拍打之間》  
文 鍾國強

## 澳門專欄

- 39 洗文光（馬來西亞）／WONDERWALL
- 39 洗文光（馬來西亞）／BILLIE JEAN
- 40 陳怡芬（台北）／追劇
- 40 林瑞麟（新北）／自雨中坐起
- 41 雪堇／詩人的自白
- 41 作業／星球的記憶
- 42 莊志豪／我們寄存在時間裏的一封信
- 42 莊志豪／紀律囚室
- 43 賴相儒（花蓮）／發光的雲
- 43 賴相儒（花蓮）／那個女孩
- 44 陳弘毅（高雄）／夜的剪刀
- 44 甘遠來／回神
- 45 陳家朗／鈕扣造的眼睛
- 45 呂珮綾（新北）／一個六月
- 46 沈蕪／儘管如此
- 46 陳穎慧／如果地球只有雪花
- 47 官婉怡／雪娘子
- 47 詠君／雪狐
- 47 鳴弦／記札幌雪蟲事件

## 澳門專欄（續）

- 48 光 IS A DJ——序洗文光詩集《魍魎魅》  
文 盧傑樺

## 畫筆抒情

- 51 澳門小巷  
畫 唐文

## 詩游散記

- 52 夢裏歪歪斜斜的 Lupin——在日本的第一個晚上  
文 黃淑嫻

## 時代特輯

- 54 詩六首  
詩 劉偉成

## 詩歌評論

- 63 左手示現之純——析西西最後詩集  
《左手之思》中的抒情特質  
文 劉偉成

## 創作時空

- 76 王兆基／金魚街神仙
- 76 吳佳犛／房間
- 76 黎柏璣／陣風
- 77 楊泳珊／死亡
- 77 石堯丹／有人問我自由有多少公里
- 78 金昔／囚徒
- 78 王偉樂／房門
- 78 潘國亨／在香港國際機場
- 79 楊靜得（多倫多）／都市的瞳孔
- 79 吳悅茜／出廠記
- 79 雙雙／開花的聲音
- 79 吳蓮欣（深圳）／當然，當然
- 80 嚴瀚欽／浮世
- 80 林怡美／無以言
- 80 李蕪蘭／狐狸的提燈
- 81 劉梓煬／小奇跡三首
- 81 劉安廉／輪轉
- 82 斥鷃／標本
- 82 明星辰（西安）／夏季
- 82 暉凝／等待

## 創作時空（續）

- 83 劉美隆／池中龜蓮  
83 孔銘隆／滾輪  
83 李走走（河北邯鄲）／月光裏的油桃  
84 吳俊賢／衣架  
84 李曼旋（廣州）／乳齒  
84 莊元生／河畔四季  
85 袁嬋（北京）／雪慢  
85 梁嘉慧／紅  
86 梁惠娟／不寫詩的時候  
86 惟得／大特寫——開放《音樂廳》  
87 蓬蒿／最飽的餓殍  
87 色假／象是甚麼意詩  
87 律銘／炸雨  
88 鍾國強／雲煙  
88 鍾國強／肉店——致希米克  
88 逍遙／Emo  
88 葉婉婷／郵票  
89 目乏／中午的九龍城  
89 曾瑞明／戰利品  
89 靈歌（花蓮）／境在意外  
90 麥燕飛／一張用於逃離的桌子  
90 千雲／記克拉克  
90 何杏楓／里奧珍妮畫綠  
91 周漢輝／四行詩系列 - 千逢時調  
91 林閒／地質學  
92 陳意林／霧  
92 邢辰（浙江嘉興）／玩具鐘錶  
92 姚慶萬／摘葡萄  
93 小房／逐花而居  
94 葉海／不響  
94 峩更／都是 Walla Walla  
95 施勁超／森林浴  
95 水盈／節慶  
95 羅浩原（桃園）／北風與太陽  
96 徐竟勛／觀骨  
96 宋致賢／今日  
97 坎離／雪山行紀

香港中文大學出版社：具有版權的資料